



УДК 94 (092) + 378.4

Юрьева Т.В.

II МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ГЕРАСИМ ЛЕБЕДЕВ (1749-1817) И ЕГО ВРЕМЯ»

Аннотация. В материале дан краткий обзор Второй Международной научной конференции «Герасим Лебедев (1749 – 1817) и его время».

Ключевые слова: история, Герасим Степанович Лебедев, индология в России, Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д.Ушинского.

27-28 ноября 2013 г. в Ярославле проходила II Международная научная конференция «Герасим Лебедев и его время», посвященная первому русскому ученому-индологу.

Герасим Степанович Лебедев (1749–1817) был профессиональным музыкантом и актером. Он родился в Ярославле, в семье священника, был старшим из четырех детей. Его отец уехал в Санкт-Петербург, где служил певчим Придворной капеллы. Лишь в возрасте 15 лет, после того, как Герасим переехал в столицу к отцу, он обучился грамоте и музыке. В последнем он достиг значительных успехов, особенно в игре на виолончели. В 1777 г., по приглашению графа А.К.Разумовского, Г.С.Лебедев выехал в Неаполь в должности музыканта посольского оркестра. С 1777 по 1782 гг. он с успехом выступал при дворах ряда европейских стран, основательно изучил музыку, а также несколько европейских языков.

12 февраля 1785 г. на парусном корабле «Родней» Г.С.Лебедев из Англии отправился в Индию, которая была в то время английской колонией, и 15 августа 1785 г. прибыл в Мадрас. В Индии он изучил санскрит, тамильский и бенгальский языки, калькуттский диалект хиндустани. Г.С.Лебедев также приобрел серьезные познания в индийской религии, мифологии, космогонии, литературе, музыке. Он основал в Калькутте бенгальский театр европейского типа и ставил в нем комедии,

которые перевел с английского на бенгальский язык, обработав их для индийских зрителей (по сюжету, действующими лицами были индийцы, и действие происходило в Индии).

Вернувшись в Россию, Г.С.Лебедев издал словарь бенгальского языка, опубликовал целый ряд научных трудов, включая исследование «Беспристрастное созерцание систем восточной Индии брагменов, священных обрядов их и народных обычаев...». Этими научными трудами было положено начало русской индологии.

Организатором конференции выступил факультет русской филологии и культуры Ярославского государственного педагогического университета им. К.Д.Ушинского при участии Музея истории города. Научный и организационный комитет конференции представляли: ректор ЯГПУ, профессор В.В.Афанасьев; первый проректор, профессор М.В.Новиков; директор института филологии и культуры, профессор Н.П.Воронин; декан факультета русской филологии и культуры ЯГПУ С.Ю.Родонова; профессор кафедры журналистики ЯГПУ Т.В.Юрьева; профессор В.В.Черновская.



Первый проректор ЯГПУ М.В.Новиков приветствует участников конференции

В конференции приняли участие исследователи из Индии и России. С приветственным словом выступил Советник по информации Посольства республики Индия в РФ Лакшми Кант Кумбар.

К обсуждению предлагались следующие темы:

- Восточная Индия в конце XVIII века глазами русского исследователя;
- Г.С.Лебедев – основатель первого индийского театра европейского типа;
- Научное и литературное наследие Г.С.Лебедева;
- Город, в котором родился Герасим Лебедев;
- Изучение иностранных языков, трудности перевода;
- Индия и Россия: диалог культур и цивилизаций.

Исследованию личности и биографии Герасима Лебедева были посвящены доклады: «О непосредственной причине преследования Г.С.Лебедева британским колониальным режимом» (Я.В.Васильков, доктор филологических наук, профессор МАЭ РАН (Петербург)), «А.М.Мерварт – биограф Г.С.Лебедева?» (И.Ю.Котин, доктор исторических наук, научный сотрудник МАЭ РАН,

СПбГУ (Петербург)), «О результатах поиска места происхождения Герасима Лебедева (Н.С.Землянская, историк, Ярославль).

Особенности театра Индии и вклад Г.С.Лебедева в индийскую театральную культуру были осмыслены в докладах: «Аванти как родина индийского театра» (Г.Ю.Филипповский, доктор филологических наук, профессор кафедры русской литературы ЯГПУ им. К.Д.Ушинского (Ярославль), «Герасим Лебедев – наследие Бенгальского театра» (Банерджи Лили, доктор наук, преподаватель кафедры русского языка, Университет Калькутты), «...И театр приходит в Калькутту...» (Гхош Гаутам, доктор наук, старший сотрудник Российского культурного центра – Gorky Sadan, Калькутта, Индия).



Выступает Советник по информации Посольства Индии в РФ Лакшми Кант Кумбар

О Герасиме Лебедеве как индологе, а также о его научном наследии были сделаны доклады: «Знание Герасима Лебедева об Индии, направленное внутрь» (Саркар Арчан, профессор, Университет Калькутты), «Опыт описания индийских языков в работах Г.Лебедева (О.А.Волошина доктор филологических наук, доцент кафедры общего и сравнительного языковедения МГУ им. М.В.Ломоносова), «Трудности перевода (на примере книги Г.Лебедева «Беспристрастное созерцание...»)» (Смита Сенгупта, доктор наук, главный библиотекарь Центра восточной литературы РГБ, Москва).



С.Сенгупта и В.В.Черновская

Серия докладов, сделанных ярославскими учеными, была посвящена городу Ярославлю периода второй половины XVIII века – времени жизни в нем Герасима Лебедева. Важным лейтмотивом, проходившим через все доклады, была тема города, который сформировал эту замечательную личность. Обсуждались генеральный план, архитектура города, его сакральная составляющая (храмы и иконы), литературная жизнь, образовательные и воспитательные учреждения. С докладами выступили доктор исторических наук В.В.Черновская (Ярославль), доктор культурологии Т.В.Юрьева (Ярославль), доктор педагогических наук Е.А.Ермолин (Ярославль), кандидат исторических наук Н.В.Дутов (Ярославль), кандидат филологических наук Н.В.Лукьянчикова (Ярославль), кандидат культурологии О.Н.Скибинская (Ярославль), кандидат искусствоведения М.В.Стовичек (Ярославль), кандидат исторических наук М.В.Александрова (Ярославль), научный сотрудник

исторического отдела ЯИАМЗ Л.Л.Полушкина (Ярославль), научный сотрудник древнерусского отдела ЯХМ Е.Ю.Макарова (Ярославль).

Опыт изучения русского языка как иностранного в Ярославском государственном педагогическом университете был представлен докладами кандидата педагогических наук С.Ю.Родоновой, кандидата филологических наук И.В.Шустиной, доктора филологических наук Л.В.Уховой, кандидата филологических наук Х.Г.Косогоровой, ассистента С.А.Марухиной.



Выступление артистов Культурного центра им. Джавахарлала Неру

Сотрудником Центральной городской библиотеки им. М.Ю.Лермонтова Ярославля И.Х.Шихваргер было сделано сообщение о работе по популяризации наследия Герасима Лебедева.

В издательстве ЯГПУ им. К.Д.Ушинского готовится к печати сборник материалов конференции.

© Т.В.Юрьева, 2014.

© Т.В.Юрьева, фото, 2013.

Материал поступил в редакцию 27 декабря 2013 г.

Юрьева Татьяна Владимировна,

доктор культурологии, профессор,

Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д.Ушинского (Ярославль),

e-mail: icona-yar@mail.ru

UDC 94 (092) + 378.4

Yuryeva T.

THE II INTERNATIONAL CONFERENCE "GERASIM LEBEDEV (1749-1817) AND HIS TIME»

Abstract. The article gives a brief overview of the Second International Scientific Conference «Gerasim Lebedev (1749 - 1817) and his time» (Yaroslavl, 27-28 November 2013).

Key words: history, Gerasim Stepanovich Lebedev, Indology in Russia, K.D. Ushinsky Yaroslavl State Pedagogical University.

Yuryeva Tatiana Vladimirovna,

Dr. in Cult., Professor,

Yaroslavl State Pedagogical University named after K.D.Ushinsky (Yaroslavl),

e-mail: icona-yar@mail.ru